

KOMISJA  
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

### WYDATKI

#### Ogólne zestawienie środków (lata 2007 i 2006) i wynik (2005)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
<b>A3</b>	<b>URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH (OLAF) — WYDATKI ADMINISTRACYJNE URZĘDU</b>			
A3 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE	50 142 000	48 239 000	41 907 183,59
A3 02	FINANSOWANIE ŚRODKÓW ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH	1 700 000	1 722 000	1 152 706,58
A3 03	WYDATKI WYNIKAJĄCE Z MANDATU CZŁONKÓW KOMITETU NADZORCZEGO	200 000	200 000	100 000,—
A3 10	REZERWY	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Tytuł A3 — Razem</b>	<b>52 042 000</b>	<b>50 161 000</b>	<b>43 159 890,17</b>
	<b>RAZEM</b>	<b>52 042 000</b>	<b>50 161 000</b>	<b>43 159 890,17</b>

KOMISJA  
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

## TYTUŁ A3

## URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH (OLAF) — WYDATKI ADMINISTRACYJNE URZĘDU

## ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

## ROZDZIAŁ A3 02 — FINANSOWANIE ŚRODKÓW ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
	ROZDZIAŁ A3 01			
<b>A3 01 01</b>	<b>Wydatki związane z czynnie zatrudnionym personelem</b>			
	Środki nieodróżnicowane	32 622 000	32 088 000	25 187 072,38
<b>A3 01 02</b>	<b>Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie</b>			
A3 01 02 01	Personel zewnętrzny			
	Środki nieodróżnicowane	2 980 000	2 628 000	3 601 930,48
A3 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie			
	Środki nieodróżnicowane	2 921 000	2 607 000	2 637 452,86
	Artykuł A3 01 02 — Razem	5 901 000	5 235 000	6 239 383,34
<b>A3 01 03</b>	<b>Wydatki na budynki i koszty pochodne</b>			
	Środki nieodróżnicowane	11 601 000	10 898 000	10 470 797,19
<b>A3 01 08</b>	<b>Wydatki prawne</b>			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
<b>A3 01 12</b>	<b>Oplaty finansowe</b>			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
<b>A3 01 50</b>	<b>Polityka kadrowa i zarządzanie personelem</b>			
	Środki nieodróżnicowane	5 000	5 000	0,—
<b>A3 01 51</b>	<b>Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury</b>			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
<b>A3 01 60</b>	<b>Wydatki na dokumentację i bibliotekę</b>			
	Środki nieodróżnicowane	13 000	13 000	9 930,68
	ROZDZIAŁ A3 01 — RAZEM	50 142 000	48 239 000	41 907 183,59
	ROZDZIAŁ A3 02			
<b>A3 02 01</b>	<b>Kontrola, studia, analizy i działania właściwe dla Europejskiego Urzędu ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych</b>			
	Środki nieodróżnicowane	1 150 000	1 172 000	821 392,80
<b>A3 02 02</b>	<b>Środki ochrony euro przed fałszowaniem</b>			
	Środki nieodróżnicowane	100 000	100 000	100 000,—
<b>A3 02 03</b>	<b>Działania w zakresie informacji i komunikacji</b>			
	Środki nieodróżnicowane	450 000	450 000	231 313,78
	ROZDZIAŁ A3 02 — RAZEM	1 700 000	1 722 000	1 152 706,58

KOMISJA  
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

**ROZDZIAŁ A3 03 — WYDATKI WYNIKAJĄCE Z MANDATU CZŁONKÓW KOMITETU NADZORCZEGO**

**ROZDZIAŁ A3 10 — REZERWY**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
	ROZDZIAŁ A3 03			
<b>A3 03 01</b>	<b>Wydatki wynikające z mandatu członków Komitetu Nadzorczego</b>			
	Środki niezróżnicowane	200 000	200 000	100 000,—
	<b>ROZDZIAŁ A3 03 — RAZEM</b>	<b>200 000</b>	<b>200 000</b>	<b>100 000,—</b>
	ROZDZIAŁ A3 10			
<b>A3 10 01</b>	<b>Środki rezerwowe</b>			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
<b>A3 10 02</b>	<b>Rezerwa na nieprzewidziane wydatki</b>			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	
	<b>ROZDZIAŁ A3 10 — RAZEM</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>Tytuł A3 — Razem</b>	<b>52 042 000</b>	<b>50 161 000</b>	<b>43 159 890,17</b>
	<b>RAZEM</b>	<b>52 042 000</b>	<b>50 161 000</b>	<b>43 159 890,17</b>

KOMISJA  
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

**TYTUŁ A3**

**URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH (OLAF) — WYDATKI ADMINISTRACYJNE URZĘDU**

**ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE**

**A3 01 01**      **Wydatki związane z czynnie zatrudnionym personelem**

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
32 622 000	32 088 000	25 187 072,38

Środki te są przewidziane, w odniesieniu do urzędników i personelu czasowego, zajmujących stanowiska ujęte w planie etatów, na pokrycie:

- wynagrodzeń, dodatków i innych płatności związanych z wynagrodzeniami,
- ubezpieczenia chorobowego i wypadkowego oraz innych składek na ubezpieczenie społeczne,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla personelu czasowego oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla niego praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia,
- rozmaitych dodatków i dotacji,
- kosztów podróży służbowych urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków związanych z zagospodarowaniem się i przesiedleniem dla urzędników i pracowników czasowych zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczeniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- wydatków związanych z przeprowadzką dla urzędników i pracowników czasowych zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczeniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- kosztów obciążeń wynagrodzeń urzędników i pracowników czasowych oraz kosztów obciążeń części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- kosztów wyrównań wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego.

Dochody przeznaczane na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 4 624 664 EUR.

*Podstawa prawna*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1995/2006 (Dz.U. L 390 z 30.12.2006, str. 1).

KOMISJA  
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

**ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE** (ciąg dalszy)

**A3 01 02** *Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie*

A3 01 02 01 Personel zewnętrzny

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
2 980 000	2 628 000	3 601 930,48

Środki te są przewidziane na pokrycie następujących wydatków:

- wynagrodzeń personelu pomocniczego, płaconych przez instytucję składek na ubezpieczenie społeczne personelu pomocniczego oraz kosztu wyrównań mających zastosowanie do wynagrodzeń takiego personelu,
- wydatków związanych z zatrudnieniem ewentualnego personelu kontraktowego,
- wydatków (wynagrodzenia, ubezpieczenie itp.) poniesionych w związku z zatrudnieniem personelu agencji lub innego zewnętrznego personelu na podstawie umów,
- kosztów osobowych wynikających z umów o podwykonawstwo techniczne i administracyjne,
- kosztów zatrudnienia krajowych urzędników służby cywilnej lub innych ekspertów na zasadzie oddelegowania lub czasowego przydzielenia do Urzędu oraz dodatkowych kosztów wynikających z oddelegowania urzędników do krajowej służby cywilnej lub organizacji międzynarodowych,
- kosztów wyrównania wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego,
- wynagrodzeń i składek na ubezpieczenie społeczne, kosztów przejazdów i diet niezależnych oraz innych niezatrudnionych na stałe tłumaczy wzywanych przez Wspólne Służby ds. Tłumaczeń Ustnych i Konferencji w celu obsługi organizowanych przez Urząd spotkań, które nie mogą być obsłużone przez tłumaczy Komisji (urzędników, personel stały lub pomocniczy), a także usług niezależnych tłumaczy tekstów i lingwistów komputerowych oraz maszynopisania i innych prac zleczanych na zewnątrz przez Służbę ds. Tłumaczeń.

A3 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
2 921 000	2 607 000	2 637 452,86

Środki te są przewidziane na pokrycie następujących wydatków:

- kosztów przejazdów, w tym dodatkowych kosztów związanych z biletami i rezerwacjami, diet oraz dodatkowych lub nadzwyczajnych wydatków poniesionych w związku z delegacjami personelu Komisji objętego regulaminem pracowniczym oraz krajowych lub międzynarodowych ekspertów lub urzędników oddelegowanych do wydziałów Komisji,
- zwrotu kosztów poniesionych przez osoby oficjalnie reprezentujące Urząd (zwrot nie jest możliwy w przypadku wydatków poniesionych przy wykonywaniu obowiązków reprezentowania wobec personelu Komisji lub innych instytucji europejskich),
- kosztów podróży, utrzymania i kosztów ubocznych ekspertów uczestniczących w pracach grup naukowych oraz zespołów roboczych, oraz kosztów organizacji takich spotkań, jeżeli nie są pokrywane przez istniejącą infrastrukturę w centrach instytucji lub biurach zewnętrznych (eksperci otrzymują zwrot kosztów na podstawie decyzji Komisji),
- kosztów posiłków i poczęstunków serwowanych podczas specjalnych okazji podczas spotkań wewnętrznych,
- różnorodnych wydatków związanych z konferencjami, kongresami i posiedzeniami, w których Urząd uczestniczy lub które organizuje,
- kosztów uczestnictwa w szkoleniach zewnętrznych i przystąpienia do organizacji branżowych,

KOMISJA  
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

**ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE** (ciąg dalszy)

**A3 01 02** (ciąg dalszy)

A3 01 02 11 (ciąg dalszy)

- kosztów ogólnego szkolenia mającego na celu doskonalenie umiejętności personelu oraz podniesienie wydajności i sprawności instytucji:
  - opłat na rzecz ekspertów zatrudnionych do identyfikacji potrzeb szkoleniowych, projektowania, rozwijania i prowadzenia kursów oraz oceny i monitoringu wyników,
  - wynagrodzeń konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności związanych z metodami organizacyjnymi, zarządzaniem, strategią, jakością i zarządzaniem personelem,
  - kosztów uczestnictwa w szkoleniach zewnętrznych i przystąpienia do organizacji branżowych,
- wydatków związanych z praktycznymi aspektami organizacji takich kursów oraz wykorzystaniem pomieszczeń i transportem oraz kosztów wyżywienia i zakwaterowania dla uczestników kursów stacjonarnych,
- wydatków szkoleniowych związanych z publikacjami i informacją, tworzeniem stron internetowych oraz zakupem wyposażenia szkoleniowego, subskrypcji i licencji na nauczanie na odległość, książek, prasy i produktów multimedialnych,
- finansowania pomocy naukowych,

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 120 476 EUR.

*Podstawa prawna*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz innych warunków finansowych przyjęte przez Komisję.

**A3 01 03**

**Wydatki na budynki i koszty pochodne**

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
11 601 000	10 898 000	10 470 797,19

Środki te są przewidziane na pokrycie wydatków na budynki Europejskiego Urzędu ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych oraz innych kosztów pochodnych, w szczególności:

- kosztów związanych z zakupem lub wynajmem budynków z opcją wykupu albo budową budynków,
- opłat czynszowych i kosztów dzierżawy, różnorodnych podatków oraz kosztów realizacji opcji wykupu zajmowanych budynków lub części budynków, a także kosztów wynajęcia sal konferencyjnych, magazynów, garaży i parkingów,
- składek na ubezpieczenie budynków lub części budynków zajmowanych przez Urząd,
- opłat za zużycie wody, gazu, elektryczności i za ogrzewanie budynków lub części budynków zajmowanych przez Urząd,
- wydatków na utrzymanie i konserwację lokali, wind, centralnego ogrzewania, urządzeń klimatyzacyjnych itp.; wydatków wynikających z czynności związanych z regularnym sprzątnięciem, zakupem środków do konserwacji, czyszczenia, prania i prania na sucho itp., a także wydatków na malowanie, naprawy i materiały użyte przez firmy konserwacyjne,
- wydatków na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,
- remontów budynków, np. przebudowy ścian działowych, przeróbek instalacji technicznych oraz innych specjalistycznych prac dotyczących zamków, sprzętu elektrycznego, instalacji wodociągowej, malowania, wykładzin podłogowych itp. oraz kosztów zmian okablowania wraz z osprzętem, a także kosztów niezbędnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z Biurami Komisji ds. Infrastruktury i Logistyki odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),

KOMISJA  
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

**ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE** (ciąg dalszy)

**A3 01 03** (ciąg dalszy)

- wydatków związanych z fizycznym i materialnym zabezpieczeniem osób i mienia, w szczególności dotyczących umów o ochronę budynków, umów o utrzymanie bezpieczeństwa instalacji oraz zakupu drobnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z Biurami Komisji ds. Infrastruktury i Logistyki odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatków związanych ze zdrowiem i bezpieczeństwem osób przy pracy, w szczególności dotyczących zakupu, wynajmu i utrzymania sprzętu przeciwpożarowego, wymiany urządzeń przeciwpożarowego systemu alarmowego oraz kosztów ustawowych inspekcji (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z Biurami Komisji ds. Infrastruktury i Logistyki odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- kosztów doradztwa finansowego i technicznego przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,
- innych wydatków na budynki, w szczególności dotyczących opłat z tytułu administracji w wypadku budynków z wieloma najemcami, kosztów inspekcji lokali oraz opłat za usługi komunalne (wywóz odpadów itp.),
- opłat z tytułu pomocy technicznej przy ważniejszych pracach związanych z modernizacją budynków,
- zakupu, wynajmu lub dzierżawy, konserwacji, naprawy, instalowania oraz odnawiania urządzeń i instalacji technicznych, w szczególności:
  - zakupu, wynajmu, konserwacji i naprawy mebli,
  - zakupu, wynajmu, konserwacji i naprawy pojazdów,
- różnego rodzaju ubezpieczeń (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej i od kradzieży),
- wydatków na sprzęt roboczy, w szczególności:
  - zakupu uniformów dla gońców i kierowców,
  - zakupu i czyszczenia ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,
  - zakupu lub zwrotu kosztów sprzętu, który może okazać się konieczny stosownie do dyrektyw 89/391/EWG i 90/270/EWG,
- przeniesień i reorganizacji departamentów oraz obsługi (odbiór dostaw, magazynowanie, dostarczanie) urządzeń, mebli i materiałów biurowych,
- wydatków na wyposażenie budynków w urządzenia telekomunikacyjne, zwłaszcza zakup, wynajem, instalację i utrzymanie centralk i rozdzielaczy telefonicznych, systemów audio i wideokonferencyjnych, interkomu i telefonii komórkowej, oraz wydatków na sieci danych (urządzenia i utrzymanie) wraz z usługami związanymi (zarządzanie, pomoc, dokumentacja, instalacja i usunięcie),
- zakupu, wynajmu lub leasingu komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, połączeniowych wraz z niezbędnym oprogramowaniem,
- zakupu, wynajmu lub leasingu urządzeń służących do prezentacji informacji w formie wydruku, np. drukarek, faksów, kopiarek, skanerów i mikrokopiarek,
- zakupu, wynajmu lub leasingu maszyn do pisania i edytorów tekstów oraz innego elektronicznego sprzętu biurowego,
- kosztów instalacji, konfiguracji, utrzymania, opracowań, dokumentacji oraz materiałów eksploatacyjnych związanych z takimi urządzeniami,
- kosztu zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów dla drukarni, a także niektórych prac związanych z drukowaniem, wykonanych przez zewnętrznych usługodawców,
- opłat pocztowych i dostawczych związanych z wysyłaniem korespondencji, raportów i publikacji oraz kosztów przesyłek pocztowych i innych wysyłanych drogą lotniczą, lądową, morską lub kolejną albo poprzez wewnętrzną pocztę Urzędu,

KOMISJA  
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH**ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE** (ciąg dalszy)**A3 01 03** (ciąg dalszy)

- opłat subskrypcyjnych oraz kosztów komunikacji kablowej lub radiowej (telefonia stacjonarna i mobilna, teleks, telegraf, telewizja, telekonferencje i wideokonferencje), wydatków na sieci transmisji danych, usługi teleautomatyczne itp. oraz zakup książek telefonicznych,
- kosztów instalacji łączy telefonicznych i komputerowych oraz międzynarodowych linii przesyłowych między biurami Wspólnoty,
- wsparcia technicznego i logistycznego oraz szkolenia i innych ogólnych działań związanych ze sprzętem i oprogramowaniem komputerowym, ogólnego szkolenia w zakresie informatyki, subskrypcji dokumentacji technicznej w formie drukowanej lub elektronicznej itp., zewnętrznego personelu obsługi, usług biurowych, składek z tytułu członkostwa w międzynarodowych organizacjach itp., badań dotyczących bezpieczeństwa i kontroli jakości sprzętu i oprogramowania informatycznego, kosztów wykorzystywania, utrzymywania i opracowania oprogramowania oraz realizacji projektów informatycznych,
- innych wydatków eksploatacyjnych niewyszczególnionych powyżej.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 20 000 EUR.

*Podstawa prawna*

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, str. 1), zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, str. 14).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1995/2006 (Dz.U. L 390 z 30.12.2006, str. 1).

**A3 01 08****Wydatki prawne**

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	0,—

Środki te są przewidziane na pokrycie wstępnych kosztów sądowych oraz kosztów usług prawników i innych ekspertów wzywanych w celu udzielenia porad Urzędowi oraz na pokrycie kosztów zasądzonych przeciwko Urzędowi przez Trybunał Sprawiedliwości lub inne sądy.

**A3 01 12****Oplaty finansowe**

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	0,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat bankowych (prowizji i wydatków różnych), kosztów podłączenia do międzybankowej sieci telekomunikacyjnej (SWIFT) oraz wydatków na subskrypcje do agencji oceny zdolności kredytowej.



KOMISJA  
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

**A3 01 50** *Polityka kadrowa i zarządzanie personelem*

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
5 000	5 000	0,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wkładu Urzędu w koszty działalności ośrodka rekreacyjnego i innych działań kulturalnych i sportowych oraz wszelkich inicjatyw na rzecz rozwoju kontaktów pomiędzy pracownikami różnych narodowości,
- wkładu Urzędu w koszty żłobków i przewozu dzieci, a także wydatków na następujące kategorie osób niepełnosprawnych w ramach polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:
  - czynnie zatrudnieni urzędnicy i personel czasowy,
  - małżonkowie czynnie zatrudnionych urzędników i personelu czasowego,
  - wszystkie pozostające na utrzymaniu dzieci w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich.

W granicach kwoty wpisanej do budżetu i po uwzględnieniu wszelkich krajowych należności przyznanym w kraju zamieszkania lub pochodzenia środki te pokrywają wszelkie należycie uzasadnione niemedyce wydatki uznane za konieczne i wynikające z inwalidztwa.

*Podstawa prawna*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

**A3 01 51** *Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury*

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	0,—

Środki te są przewidziane na pokrycie rutynowych bieżących i przystosowawczych kosztów związanych z prowadzeniem restauracji, bufetów i stołówek.

**A3 01 60** *Wydatki na dokumentację i bibliotekę*

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
13 000	13 000	9 930,68

Środki te są przewidziane na pokrycie wydatków na wykonanie i rozwój intranetowej strony Komisji (Intracomm); abonamentów na usługi przeglądania danych; kosztów oprawy oraz innych wydatków niezbędnych do zabezpieczenia książek i publikacji; wydatków na abonamenty na gazety i czasopisma specjalistyczne; zakupu publikacji i opracowań technicznych związanych z działalnością Urzędu.

KOMISJA  
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

**ROZDZIAŁ A3 02 — FINANSOWANIE ŚRODKÓW ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH**

**A3 02 01      *Kontrola, studia, analizy i działania właściwe dla Europejskiego Urzędu ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych***

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
1 150 000	1 172 000	821 392,80

Środki te są przewidziane na pokrycie wszelkich wydatków na środki zwalczania nadużyć, niewchodzących w zakres administracyjnych działań Urzędu.

Są one w szczególności przewidziane na:

- opracowywanie, rozwijanie, doskonalenie systemów wymiany informacji i wspólnych infrastruktur i zarządzanie nimi, przy jednoczesnym przestrzeganiu wymogów poufności i bezpieczeństwa,
- wyszukiwanie, zbieranie, badanie, wykorzystywanie i przekazywanie krajowym wydziałom dochodzeniowym wszelkich informacji przydatnych dla wykrywania i ścigania nadużyć (np. za pośrednictwem baz danych),
- wspieranie wysiłków państw członkowskich, w szczególności w przypadku nadużyć międzynarodowych, gdy musi być podjęte działanie na szczeblu Wspólnoty,
- finansowanie środków zwiększania skuteczności działań prewencyjnych, kontroli i dochodzeń,
- wzmacnianie współpracy z krajowymi administracjami, w szczególności w zakresie zwalczania przemytu papierosów,
- organizowanie i uczestniczenie w monitorowaniu oraz kontrolach przeprowadzanych na miejscu,
- finansowanie kosztów przejazdów i diet służbowych inspektorów i sędziów krajowych pracujących za granicą w związku z wizytami kontrolnymi, inspekcjami przeprowadzanymi na miejscu i spotkaniami koordynacyjnymi oraz wydatków przeznaczonych ogólnie na cele kontroli,
- pokrycie kosztów przejazdów, diet oraz dodatkowych kosztów ekspertów zatrudnionych przez Urząd w toku prowadzonych przez nich dochodzeń w celu uzyskania fachowej opinii w konkretnej sprawie,
- pokrycie kosztów konferencji, kongresów i spotkań, które Urząd organizuje w ramach swoich prac związanych ze zwalczaniem nadużyć.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 20 000 EUR.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4045/89 z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie kontroli przez państwa członkowskie transakcji stanowiących część systemu finansowania przez Sekcję Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej i uchylające dyrektywę 77/435/EWG (Dz.U. L 388 z 30.12.1989, str. 18), ostatecznie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2154/2002 (Dz.U. L 328 z 5.12.2002, str. 4).

Rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, str. 1).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (OJ L 136 z 31.5.1999, str. 8).

*Odnośne akty prawne*

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 280.

KOMISJA  
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 02 — FINANSOWANIE ŚRODKÓW ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH (ciąg dalszy)

**A3 02 02 Środki ochrony euro przed fałszowaniem**

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
100 000	100 000	100 000,—

Środki te są przewidziane na pokrycie kosztu inicjatyw i specjalnych kroków mających na celu zabezpieczenie euro przed fałszowaniem.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, str. 1).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (OJ L 136 z 31.5.1999, str. 8).

**A3 02 03 Działania w zakresie informacji i komunikacji**

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
450 000	450 000	231 313,78

Środki te są przewidziane na pokrycie podejmowanych przez Urząd działań w zakresie informacji i komunikacji.

Strategia Urzędu odnośnie do zewnętrznej informacji i komunikacji zajmuje centralne miejsce w jego pracach. Urząd został utworzony jako niezależny organ dochodzeniowy i dlatego musi mieć własną strategię działania. Prace Urzędu mają często zbyt techniczny charakter, aby mogły być bezpośrednio zrozumiałe dla ogółu opinii publicznej. Urząd musi informować swoich interlokutorów i opinię publiczną o swojej roli i zadaniach. Publiczne postrzeganie pracy Urzędu jest sprawą najwyższej wagi.

Jako służba Komisji, Urząd musi także brać pod uwagę deficyt demokratyczny istniejący pomiędzy instytucjami Wspólnoty a obywatelami Europy. Komisja zauważyła istnienie tego deficytu i sporządziła plan działania dotyczący tego problemu.

Strategia dotycząca komunikacji, którą Urząd opracował i której wdrażanie kontynuuje, musi podkreślać jego niezależność.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, str. 1).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, str. 8).

KOMISJA  
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

## ROZDZIAŁ A3 03 — WYDATKI WYNIKAJĄCE Z MANDATU CZŁONKÓW KOMITETU NADZORCZEGO

A3 03 01 *Wydatki wynikające z mandatu członków Komitetu Nadzorczego*

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
200 000	200 000	100 000,—

Środki te są przewidziane na pokrycie wszelkich wydatków wynikających z mandatu członków Komitetu Nadzorczego, a mianowicie:

- dodatków przyznawanych członkom Komitetu Nadzorczego za czas poświęcony przez nich pełnieniu ich funkcji, jak również ich kosztów przejazdów oraz dodatkowych kosztów,
- kosztów poniesionych przez członków Komitetu Nadzorczego w ramach oficjalnej reprezentacji Komitetu Nadzorczego,
- wszystkich kosztów eksploatacyjnych, takich jak koszt zakupu urządzeń, materiałów piśmiennych i biurowych, a także wydatków wynikających z łączności i telekomunikacji (opłat pocztowych, kosztów połączeń telefonicznych, telefaksowych i telegraficznych), wydatków na dokumentację i bibliotekę, zakupu książek oraz subskrypcji mediów informatycznych,
- kosztów przejazdów, diet i dodatkowych kosztów ekspertów zaproszonych przez Komitet Nadzorczy do udziału w grupach badawczych i zespołach roboczych, a także kosztu zorganizowania takich spotkań, gdy nie mogą zostać one zrealizowane w ramach istniejącej infrastruktury (w głównych siedzibach instytucji lub zewnętrznych biurach),
- wydatków na specjalistyczne badania i konsultacje zlecone wysoce kwalifikowanym ekspertom (osobom lub firmom), gdy członkowie Komitetu Nadzorczego nie mogą powierzyć takich badań odpowiedniemu personelowi Urzędu.

*Podstawa prawna*

Decyzja Komisji 1999/352/WE, EWWiS, Euratom z dnia 28 kwietnia 1999 r. ustanawiająca Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, str. 20), w szczególności jej art. 4 i art. 6 ust. 3.

Rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, str. 1), w szczególności jego art. 11.

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (OJ L 136 z 31.5.1999, str. 8), w szczególności jego art. 11.

## ROZDZIAŁ A3 10 — REZERWY

A3 10 01 *Środki rezerwowe*

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	0,—

Środki wprowadzone do niniejszego rozdziału mają charakter rezerw i mogą być użyte dopiero po przeniesieniu ich do innych rozdziałów zgodnie z procedurą ustanowioną w tym celu w rozporządzeniu finansowym.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1995/2006 (Dz.U. L 390 z 30.12.2006, str. 1).

A3 10 02 *Rezerwa na nieprzewidziane wydatki*

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	

